



Розділ I. Офіційні матеріали

Матеріали II Міжнародної спільної українсько-американської науково-практичної конференції «Карпати-Аппалачі: формування особистості в контексті сталого розвитку гірських регіонів» (24-26 вересня 2013 р.)

ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»



На офіційній зустрічі американської делегації з керівництвом університету



За давнім українським звичаєм - хліб і сіль очільникові американської делегації професору Дональду Девісу



Учасники спільної українсько-американської науково-практичної конференції біля пам'ятника Василю Стефанику



Ректор Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника, доктор політичних наук, професор Ігор Цепенда та професор Береа коледжу Крістофер Міллер



Президія спільної українсько-американської науково-практичної конференції



Виступ учасниці конференції Лінетт Д. Свайгер (Фольклорний центр Френка і Джейн Габора, Західна Вірджинія, США)



Міністерство освіти і науки України
 Державний вищий навчальний заклад
 «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»
 Інститут проблем виховання НАПН України
 Посольство США в Україні
 Департамент освіти, науки, сім'ї, молоді та спорту
 Івано-Франківської обласної державної адміністрації
 Педагогічний інститут
 Кафедра теорії та методики початкової освіти
 Кафедра соціальної педагогіки та соціальної роботи
 Кафедра загальної та експериментальної психології філософського факультету

Ministry of education and science of Ukraine
 Vasyi Stefanyk Precarpathian National University
 Embassy of the United States Kyiv, Ukraine
 Institute of Education NAPS of Ukraine
 Appalachian Studies Association (USA)
 Department of Education, Science, Youth and Sports
 Ivano-Frankivsk Regional State Administration

Напрями роботи конференції
«Карпати-Аппалачі: формування особистості в контексті сталого розвитку гірських регіонів»

- Проблеми охорони здоров'я дітей в умовах гірського середовища та оздоровчі можливості Карпат і Аппалач.
- Гірське ландшафтно-кліматичне і соціальне середовище як важливий чинник формування психології горян.
- Актуальні проблеми соціалізації особистості.
- Екологічне та природоохоронне виховання учнів гірських шкіл — запорука збереження і сталого розвитку Карпат та Аппалач.
- Пізнавально-розвивальні можливості гірського середовища та їх використання в навчально-виховному процесі гірських шкіл.
- Вплив ландшафтно-географічного та етнокультурного середовища на морально-духовне виховання молоді.
- Ландшафтно-естетичний потенціал Карпатських гір і його місце в естетичному вихованні учнів.
- Особливості підготовки майбутніх учителів у ВНЗ до роботи в гірських школах.
- Рекреаційно-оздоровчі можливості Карпат і їх використання для фізичного розвитку, виховання особистості та покращення безпеки життєдіяльності в горах.

Conference Highlights:
"CARPATHIANS / APPALACHIANS: HUMAN AND COMMUNITY DEVELOPMENT IN HIGHLAND REGIONS"

- The influence of globalization on the educational environment of the Carpathians
- Peculiarities surrounding teacher pedagogy at Highland Schools
- Highland landscape-climatic and social environment as an important factor of highlanders' psychology formation
- Ecological and nature protection education of highland school children as a pledge of preservation and steady development of the Carpathians
- Cognitive and developing possibilities of highland environment and their use in the educational process of highland schools
- The influence of landscape-geographical and ethno cultural environment on the ethical education of children
- Landscape and esthetic potential of the Carpathians and its role in the esthetic education of pupils
- Recreational and healing possibilities of the Carpathians and their use for physical development and education; and improvement of vital activity safety in the highlands
- School science problems of the development of educational environment in the Carpathian region
- Professional and psychological training of law enforcement officers for specific work in highland regions

Міністерство освіти і науки України
 Державний вищий навчальний заклад
 Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника
 Посольство США в Україні
 Асоціація дослідників Аппалач (США)
 Інститут проблем виховання НАПН України
 Департамент освіти, науки, сім'ї, молоді та спорту
 Івано-Франківської обласної державної адміністрації

ПРОГРАМА

II Міжнародної спільної українсько-американської науково-практичної конференції

КАРПАТИ-АППАЛАЧІ: ФОРМУВАННЯ ОСОБИСТОСТІ В КОНТЕКСТІ СТАЛОГО РОЗВИТКУ ГІРСЬКИХ РЕГІОНІВ

24-26 вересня 2013 р.

Івано-Франківськ, Україна, 2013

Міністерство освіти і науки України
 Державний вищий навчальний заклад
 «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»
 Посольство США в Україні
 Асоціація дослідників Аппалач (США)
 Інститут проблем виховання НАПН України
 Департамент освіти, науки, сім'ї, молоді та спорту
 Івано-Франківської обласної державної адміністрації

КАРПАТИ-АППАЛАЧІ: ФОРМУВАННЯ ОСОБИСТОСТІ В КОНТЕКСТІ СТАЛОГО РОЗВИТКУ ГІРСЬКИХ РЕГІОНІВ

Матеріали II Міжнародної спільної українсько-американської науково-практичної конференції

24-26 вересня 2013 р.

Івано-Франківськ, Україна, 2013

Ministry of Education and Science of Ukraine
 State Higher Educational Establishment
 «Vasyi Stefanyk Precarpathian National University»
 U.S. Embassy in Ukraine
 Appalachian Studies Association (USA)
 Institute of Pedagogical Sciences of Ukraine
 Department of Education, Science, Youth and Sports
 Ivano-Frankivsk Regional State Administration

PROGRAM

SECOND INTERNATIONAL MUTUAL UKRAINIAN-AMERICAN SCIENTIFIC AND PRACTICAL CONFERENCE

CARPATHIANS-APPALACHIANS: HUMAN AND COMMUNITY DEVELOPMENT IN HIGHLAND REGIONS

24-26 September 2013

Ivano-Frankivsk, Ukraine, 2013



РЕЗОЛЮЦІЯ

II МІЖНАРОДНОЇ СПІЛЬНОЇ УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКОЇ НАУКОВО-ПРАКТИЧНОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ «КАРПАТИ-АППАЛАЧІ: ФОРМУВАННЯ ОСОБИСТОСТІ В КОНТЕКСТІ СТАЛОГО РОЗВИТКУ ГІРСЬКИХ РЕГІОНІВ»

Заслухавши і обговоривши доповіді, повідомлення, виступи в процесі дискусій науковців вищих навчальних закладів України, США, Словацької Республіки та Польщі, практичних працівників органів освіти, директорів шкіл і вчителів, конференція відзначає:

- проблема розвитку особистості в контексті сталого розвитку гірських регіонів є вельми актуальною як в Україні, так і в інших європейських державах та США;
- освітньо-виховний простір у Карпатах, незважаючи на особливі умови, пов'язані з природно-кліматичними, демографічними та соціально-економічними чинниками гірської місцевості, стабільно розвивається;
- використовується досвід розвитку освіти в гірських регіонах інших країн світу. Міцнішим і ширшим стає співробітництво з такими міжнародними організаціями, як «Міжнародна організація гір» (Швейцарія), «Центр дослідження Аппалач» (США). Розробляються спільні проекти дослідження гір з університетами Європи і США.

Разом з тим, конференція звертає увагу педагогічної громадськості на те, що в розвитку освітнього простору в гірських регіонах Карпат та в горах Автономної Республіки Крим є ряд проблем, що вимагають свого вирішення.

Серед них:

- розроблення стратегії розвитку гірських територій, конкретних планів урізноманітнення видів господарської, виробничої та соціальної діяльності у гірських населених пунктах;
- поліпшення фінансування навчально-виховних закладів і спільнот, які працюють у складних гірських умовах;
- у діяльності значної частини вчителів ще не склалася система використання природних чинників для якнайкращого розвитку дітей та підвищення ефективності навчально-виховної роботи;
- у навчальних планах та програмах відсутня гнучкість, шкільний компонент не завжди враховує особливості умов, у яких працюють гірські школи;
- багато дітей залишаються без опіки батька й матері у зв'язку з трудовою міграцією горян.

Враховуючи ці та інші проблеми і пропозиції, висловлені в доповідях, повідомленнях та в процесі їх обговорення, учасники конференції рекомендують:

1. Міністерству освіти і науки України проблему діяльності гірських шкіл вважати однією з пріоритетних.

RESOLUTION

II-nd INTERNATIONAL JOINT UKRAINIAN-AMERICAN SCIENTIFIC AND PRACTICAL CONFERENCE "CARPATHIANS-APPALACHIANS: HUMAN AND COMMUNITY DEVELOPMENT IN HIGHLAND REGIONS"

Having heard and discussed the reports, messages, speeches during the debates scholars of higher educational establishments of Ukraine, the USA, Slovakia and Poland, practitioners of education, principals and teachers, the conference stresses:

- the problem of development of the individual in the context of sustainable development of mountain area is highly relevant both in Ukraine and in other European countries and the U.S A;
- educational space in the Carpathians, in spite of the specific conditions concerning climatic, demographic, social and economic factors of mountainous terrain, is constantly developing;
- experience of education development in the mountainous regions of other countries is used. Cooperation with international organizations such as "International Organization of Mountains" (Switzerland), "Appalachian Studies Association" (the USA) becomes stronger and broader. Joint projects dealing with mountains researches are worked out together with universities of Europe and the USA.

However, the conference drew attention to the teaching community on the fact that development of educational space in the mountainous regions of the Carpathian Mountains and the ARC shows a number of difficulties.

Among them are:

- no strategy for mountain areas development, no specific plans for verifying fields of economic, industrial and social activities in mountain settlements;
- insufficient funding of educational institutions and communities which work in difficult mountain conditions;
- a large part of teachers in their activity has not developed a system of using natural factors for the best development of children and improvement of educational work;
- the curricula and educational programs miss flexibility, school component does not always take into account the peculiarities of conditions, in which mountain schools operate;
- many children are left without parental care and due to labor migration of highlanders.

Taking into account these and other opinions and comments expressed in the reports and messages of the discussions and debate, the participants of the conference recommend:

1. The Ministry of Education, Youth and Sports of Ukraine consider the problem of work of mountain schools a priority.



2. Розробити «Положення про гірську школу» і офіційно визначити, що це не звичайна сільська школа, а освітньо-культурний заклад, який працює в ускладнених природно-кліматичних та депресивних соціально-економічних умовах.

3. Вищим та середнім професійним педагогічним навчальним закладам звернути увагу на специфіку підготовки вчителів до роботи в умовах гірських регіонів.

4. Вищим навчальним закладам розвивати контакти з міжнародними організаціями, університетами, які готують фахівців для роботи в гірській місцевості і займаються вивченням та дослідженням проблем діяльності навчально-виховних закладів в умовах гір, а саме:

- здійснювати обмін науковцями (викладачами, аспірантами, студентами), які розробляють проблеми розвитку освіти і спільнот в умовах гірського середовища;
- практикувати оприлюднення матеріалів українських авторів з даної проблематики у виданнях США, Польщі, Словаччини, Угорщини тощо та публікації зарубіжних авторів в українських виданнях;
- розширити наукове співробітництво між окремими кафедрами та дослідницькими центрами до масштабів співробітництва між навчально-науковими і дослідними закладами України, США, Польщі та інших країн.

5. Обласним інститутам післядипломної педагогічної освіти, методичним кабінетам відділів (управлінь) освіти РДА (міськвиконкомів) організувати для керівників та вчителів гірських шкіл спеціальні курси, включивши до їх програми питання впливу гірського середовища на розвиток, навчання і виховання учнів.

6. Підвищення кваліфікації вчителів віддалених гірських шкіл здійснювати через кожні три-чотири роки, заклавши для цього в бюджетах районів відповідні кошти.

7. Відділам (управлінням) освіти РДА (міськвиконкомів), директорам шкіл, організовуючи профільне навчання в гірських районах, окрім офіційно виділених профілів, практикувати ще й такі: екологічний та природоохоронний; етнологічний-географічний; природничо-науковий з поглибленим вивченням інформатики; вивчення іноземних мов; туристично-краєзнавчий; спортивно-оздоровчий; мистецько-розвивальний.

2. Develop “Regulations on the Mountain School” and officially determine that it is not an ordinary village school, and an establishment that work under difficult climatic and depressed social and economic conditions.

3. Higher and Secondary teacher training institutions to pay attention to the specifics of teacher training process to work in the mountain areas.

4. Higher educational establishments to develop contacts with international organizations and universities that prepare professionals to work in mountain areas and are engaged in the study and research of educational institutions in other mountain areas, namely:

- to exchange researchers (teachers, graduate students, post-graduates) who work at problems of education and communities development in mountain environments;
- practice disclosure of materials of Ukrainian researchers on this subject in the periodicals of the USA, Poland, Slovakia, Hungary, etc. and publish foreign authors in Ukrainian editions;
- expand scientific cooperation between various departments and research centers to the extent of cooperation between the educational, scientific and research institutions of Ukraine, the USA, Poland and other countries.

5. Regional Institutes of Postgraduate Education, Education Centers of departments (offices) Education at district administrations (executive committees) to organize for administration and teachers of mountain schools special courses, including to their program the issue of influence of mountain environment on the development and education of pupils.

6. Teacher training courses for remote mountain schools should be performed every three or four years, laying in the local budgets appropriate funds.

7. Departments (Managements) of Education at district administrations (executive committees), principals, organizing profile education in mountainous areas, except officially selected profiles to practice also ecological and environmental; ethno-geographical, natural-scientific with intensive study of computer science and foreign languages; tourism and local history, sports and fitness, arts and other profiles.

